

MS. ITAL. QUART. 29

Vita di Sisto V estratta da Gregorio Leti

II + 200 ff. + II · 190 × (125-130) mm · 1746 · Italia (Roma)

Manoscritto in discreto stato. Sugli ultimi fogli macchie di umido · Fascicoli: 1(VIII-1)¹⁵ + 6VIII⁹⁵ + 1IV¹⁰³ + 5VIII¹⁸³ + 1VI¹⁹⁵ + 1(II+1)²⁰⁰ · Manca il primo f. del primo fasc. (frontespizio) · Numerazione dei fascicoli · Foliazione a matita moderna recente · Richiami e falsi richiami · Testo a piena pagina, dimensioni: 170 × 100 mm; 18-21 righe · Margini per impressione · Scrittura di una sola mano · Alcune sottolineature · Fogli bianchi: 103v^o, 104v^o, 197v^o, 198-200.

Legatura piena del XVIII sec. (195 × 133 mm). Piatti in cartone coperti di pergamena, sciupati. Quattro nervi semplici. Il dorso rattoppato dalla parte interna con un frammento di carta stampata. Sul dorso l'etichetta rossa con la segnatura attuale. Mancano i contropiatti. Sulla parte interna del piatto anteriore il numero 103 cancellato. Taglio spruzzato di rosso.

Manoscritto eseguito a Roma nel 1746. Datazione in base al frontespizio della seconda parte dove si legge *Vita di Sisto V./ Tomo. II./ Estratta dalla/ Libreria/ Vaticana/ L'anno 1746*. Costituisce quindi la copia di un testo manoscritto o stampato conservato nella Biblioteca Vaticana. La data riguarda presumibilmente anche la prima parte il cui frontespizio non si è conservato. Legatura originale in cattivo stato. Dorso rattoppato con un frammento della carta che reca un testo latino stampato a caratteri databili alla seconda metà del XVIII sec. Il f. 200 imbrunito suggerisce che il codice rimaneva per un certo periodo senza copertina. Il codice fu acquistato da un soggetto non identificabile nel 1827 a Roma. A f. Iv^o la scritta: *comprato a Roma Vendita del 18 apr[ile] 1827[1829?]/ per 80 baj[occhi]*. Accanto l'annotazione: *proibito*. Infatti l'opera di Leti di cui il codice costituisce una copia, si trovava sull'Indice dei libri proibiti. Questo fu prob. il motivo per cui il frontespizio venne strappato. Nel codice ritrovato un foglietto volante con una nota ad inchiostro: *Vetrani al Pincio/ N.o 35*. La filigrana della carta è uguale a quella del primo fascicolo. Il foglietto può costituire un frammento del primo foglio strappato dal codice. La nota riguarda prob. un libraio o un antiquario del quartiere Pincio di Roma. Fu acquistato forse per la biblioteca dei fratelli Christian e Clemens Brentano in quanto perviene alla Königl. Bibliothek nel 1853 tramite l'asta organizzata a Colonia dal libraio J.M. Heberle alla quale si vendeva il lascito dei Brentano. (cfr. registri d'ingresso). (Iv^o) il numero d'ingresso 3821. A f. 1r^o e sul dorso la segnatura attuale *Ms. ital.quart.29*; (1r^o, 197v^o) timbri della Königl. Bibliothek.

Lemm, p. 80.

ff. 1r^o-197r^o. VITA DI SISTO V ESTRATTA DA GREGORIO LETI. (1r^o-103r^o) Tomo I. Testo. >Vita di Sisto V/ Tomo P^{mo}< *Nacque Sisto V nella Marca cioè nel Castello detto Le Grotte, luogo cha fa 800 anime in circa posto nel territorio di Montalto... – ...Agli Ambasciatori Giapponesi non solo fece dare un luogo onorevole tra li altri, ma di più li onorò con farsi tenere la stada nello scavalcare.* >Fine del P^{mo} Tomo< (104r^o) Tomo II. Frontespizio. >Vita/ Di Sisto V./ Tomo. II./ Estratta dalla/ Libreria/ Vaticana/ L'Anno 1746< (105r^o-197r^o) Testo. >Vita di Sisto Quinto/ Secondo Tomo< *Aveva intenzione Sisto V di riconoscere i suoi nepoti, e sorella e dargli qualche sollievo... – ...Agostino Casani Milanese/ Francesco Maria del Monte/ Carlo di Lorena/ Guido Pepoli di Bologna.* >Il Fine del Secondo/ Tomo< Il ms. contiene una versione notevolmente abbreviata della biografia del papa Sisto V, scritta dal protestante italiano, Gregorio Leti (1630-1701). Per le notizie bibliografiche cfr. supra l'Ital. Quart. 22. Il testo corrisponde per sommi capi alla prima edizione del 1669 (Gloritio Gree, Losanna). La copia non conserva la divisione originale in tre tomi, ma è composta di due parti. Viste le moltissime omissioni fatte dal copista, malgrado una corrispondenza generale per quanto riguarda l'impostazione del testo stampato e il suo andamento, l'Ital. Quart. 29 diventa una specie di estratto del testo di Leti e ne costituisce circa il 30 %. Cfr. anche l'Ital. Quart. 22 che contiene un'altra copia abbreviata dell'opera di Leti, ma più ampia del ms. in questione. I due codici testimoniano la fortuna della biografia letiana di Sisto V che, visti gli ostacoli da parte della censura ecclesiastica, circolava in diverse copie manoscritte.